

---

## E.1 TECHNICKÁ SPRÁVA POV

---

# **POVAŽSKÝ CHLMEC – STOKOVÁ SIEŤ – ZMENA STAVBY PRED DOKONČENÍM – II. ETAPA ZMENA Č.1**

STUPEŇ PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE:

Realizačná dokumentácia

DÁTUM:

03/2019

---

## **E.1**

### **TECHNICKÁ SPRÁVA POV**

---

**OBJEDNÁVATEĽ**

**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina**



---

**Sweco Hydroprojekt a.s.**

Divíze Morava  
Minská 1337/18, 616 00 Brno  
[www.sweco.cz](http://www.sweco.cz)

ČÍSLO ZAKÁZKY: 21 4073 0601  
ARCHÍVNE ČÍSLO: 004073/19/3

Považský Chlmec – stoková sieť – Zmena stavby pred dokončením – II.etapa Zmena č. 1	E.1 Technická správa POV
RD	

## E.1 TECHNICKÁ SPRÁVA POV

ÚPLNÝ NÁZOV AKCIE (PROJEKTU): Považský Chlmec – stoková sieť – Zmena stavby pred dokončením – II. etapa Zmena č.1		DATUM: 03/2019
PODNÁZOV:		STUPEŇ PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE: Realizačná dokumentácia
OBJEDNÁVATEĽ: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.		ADRESA: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
ZHOTOVITEĽ: Sweco Hydroprojekt a.s., Divize Morava	ADRESA: Minská 18, 616 00 Brno	GENERÁLNY RIADITEĽ: Ing. Milan Moravec
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU: Zdeněk Kašík	RIADITEĽ DIVÍZIE: Ing. Vít Černý, Ph.D	TECHNICKÁ KONTROLA: Ing. Karel Hurt

NA PROJEKTE ĎÁLEJ SPOLUPRACOVALI:

Ing. Marek Libosvár  
Ing. Iva Šramotová  
Ing. Michaela Kamarádová

Spoločnosť **Sweco Hydroprojekt a.s.** je certifikovaná podľa noriem **ČSN EN ISO 9001:2009**, **ČSN EN ISO 14001:2005** a **ČSN OHSAS 18001:2008**.

### © Sweco Hydroprojekt a.s.

Táto dokumentácia vrátane všetkých príloh (s výnimkou dát poskytnutých objednávateľom) je duševným vlastníctvom akciovej spoločnosti Sweco Hydroprojekt a.s. Objednávateľ tejto dokumentácie je oprávnený ju využiť s cieľom vyplývajúcim z uzatvorenej zmluvy bez akéhokoľvek obmedzenia. Iné osoby (ako fyzické, tak právnické) nie sú bez

**Sweco Hydroprojekt a.s.**

2 (8)

ČÍSLO ZAKÁZKY: 21 4073 0601  
ARCHÍVNE ČÍSLO: 004073/19/3

VERZIA: 1  
REVÍZIA: 0

predchádzajúceho výslovného súhlasu objednávateľa oprávnené túto dokumentáciu ani jej časti akokoľvek využívať, kopírovať (ani iným spôsobom rozmnožovať) alebo sprístupniť ďalším osobám.

Poznámka: Podpisy spracovateľov sú pripojené len k výtlačku číslo 01 alebo originálu prílohy (matrici).

## OBSAH

strana

<b>A. Základné riešenie zariadení staveniska .....</b>	<b>4</b>
<b>1 Charakteristika staveniska .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Kapacita a využitie novo navrhnutých objektov ZS .....</b>	<b>5</b>
<b>3 Rozdelenie na prevádzkové súbory a stavebné objekty.....</b>	<b>5</b>
3.1 Stavebné objekty.....	5
3.2 Prevádzkové súbory.....	5
<b>4 Zaistenie prístupu, prívodu vody a energie k ZS .....</b>	<b>5</b>
<b>5 Záber pôdneho fondu .....</b>	<b>6</b>
<b>6 Vplyv realiz. stavby na životné prostredie a spôsoby jeho obmedzenia</b>	<b>6</b>
<b>7 Zabezpečenie odvádzania odpad. vôd v priebehu stavby pri rekonštrukcii.....</b>	<b>7</b>
<b>B. Podmienky a nároky na zhotovovanie stavby .....</b>	<b>7</b>
<b>8 Lehota výstavby, termíny zahájenia a dokončenia.....</b>	<b>7</b>
<b>9 Podmienky uvedenia stavby do prevádzky .....</b>	<b>7</b>
<b>10 Časový postup odstránenia zariadení staveniska.....</b>	<b>7</b>
<b>11 Pokyny pre realizáciu výstavby .....</b>	<b>8</b>

## A. ZÁKLADNÉ RIEŠENIE ZARIADENÍ STAVENISKA

### 1 CHARAKTERISTIKA STAVENISKA

Miesto stavby (katastrálne územie): Považský Chlmec (mestská časť mesta Žiliny)

Stavenisko v líniovej časti je dané obvodom stavby, ktorý tvorí pracovný pás. Výstavba sa bude vykonávať prevažne v zastavennom území mestskej časti Považského Chlmca. Kanalizačné stoky budú vedené v miestnych komunikáciách, chodníkoch, krajnici štátnej cesty II/507, v súkromných pozemkoch a zelených pásoch tak, ako to dovoľí zástavba a iné, už vybudované podzemné a nadzemné vedenia. Prevažne sú však trasy potrubí situované, z dôvodu osadenia existujúcich podzemných vedení, osou jazdného pásu miestnych komunikácií.

Stavenisko v líniovej časti je dané obvodom stavby, ktorý tvorí pracovný pás pre líniové kanalizačné stoky, v našom prípade 6 - 12 m. V stiesnených pomeroch je pracovný pás daný šírkou komunikácie, pri zásahu trasy kanalizácie do porastov kríkov, ojedinele stromy š. 6 m. V miestnych komunikáciách podľa umiestnenia trasy kanalizačných stôk je šírka pracovného pásu zúžená na ½ MK (miestne komunikácie) prípadne celú MK. V štátnej ceste II/507 (Žilina-Bytča) je šírka pracovného pásu ½ vozovky. V týchto miestach bude nutné zriadiť riadenú kyvadlovú dopravu.

Náklady na ZS sú rozpočtované percentuálnou sadzbou zo ZRN stavby.

V trase kanalizácie sa nachádzajú podzemné vedenia: dažďová kanalizácia, vodovod, plynovod NTL a STL, telekomunikačné káble, káblové vedenia elek. energie NN a VN, kábel verejného osvetlenia, diaľkové a diaľkové optické telekomunikačné káble, nadzemné silové vedenie NN a komunikačné káble VET Trenčín. Pri realizácii objektov bude nutné zohľadniť jestvujúce inžinierske siete a objekty z hľadiska ich ochranných pásiem a práce v nich.

**Pred začatím výstavby je nutné všetky podzemné zariadenia investorom vytýčiť a v priebehu výstavby ich rešpektovať. Existujúci systém odvedenia dažďových a extravilánových vôd bude ponechaný a nesmie byť stavbou splaškovej kanalizácie narušený.**

Pre uvoľnenie staveniska nie sú požadované žiadne demoličné práce trvalých stavieb.

**V rámci PD sa nevykonáva výrub vyrastené zelene.**

Stromy, ktoré sa budú nachádzať v blízkosti výkopu a kde nebude možné dodržať ochranné pásmo stromu (min. 2,5 m), budú opatrené bandážou proti mechanickému poškodeniu.

V blízkosti týchto stromov bude výkop vedený ručne. V prípade nutnosti zásahu do koreňového systému bude postupované nasledujúcim spôsobom: kmeň bude odebnený a keby mechanizácia mohla strom poškodiť, bude výkop robený ručne. Ak budú vo výkope korene obnažené, musia byť rezané v rovine s hranou výkopu a ošetrené náterom. Korene s priemerom väčším ako 3 cm nebudú prerušované, výkopy pod nimi budú prevedené ručne. Korene sa musia chrániť pred vysychaním a pred účinkami mrazu. Spätňý zásyp v koreňovej zóne (v zelené ploche) bude prevedený výkopom bez hutnenia.

#### **Dotknuté ochranné pásma alebo chránené územia**

V záujmovom území predmetnej stavby sa okrem ochranných pásiem okolo inžinierskych sietí ďalej nachádzajú tieto ochranné pásma:  
ochranné pásmo štátnej cesty č.II/507 (Žilina-Bytča)  
ochranné pásmo vodných tokov: Kysuca, Váh

Stavba sa nedotýka chránených oblastí.

Považský Chlmec sa nachádza na pravom brehu rieky Kysuca, pred jej vyústením do Váhu. Nachádza sa v zúženom priestore medzi výbežkami Javorníkov a samostatne vystupujúcim vrcholom Chlmca (tzv. Kysucká brána). Z východnej strany tečie rieka Kysuca, od ktorej je mestská časť chránená ochrannou hrádzou. Váh tečie až za vrcholom Chlmca, kde sa vlieva do vodnej nádrže Hričov, ktorá oddeľuje mestskú časť Považský Chlmec zo západnej strany.

## 2 KAPACITA A VYUŽITIE NOVO NAVRHNUTÝCH OBJEKTOV ZS

K obvodu stavby sa priradujú plochy pre výstavbu vo funkcii plôch ZS, skládok materiálu, dočasných skládok zeminy a prístupových plôch. Na ploche stavebného dvora zariadenia staveniska, ktoré zaujíma ucelenú plochu o celkovej výmere cca 400 m<sup>2</sup>, budú umiestnené objekty zariadenia staveniska, kancelária, skládky stavebného a technologického materiálu. Vhodné pozemky na túto plochu určí MSÚ Žilina.

Plochy pre dočasný záber pôdy, ktoré budú využité ako dočasné skládky výkopovej zeminy a obsypového materiálu určí príslušný odbor životného prostredia MSÚ Žilina pri odovzdaní staveniska. Po ukončení výstavby budú plochy uvedené do pôvodného stavu. Podrobnosti o požiadavkách na ZS bude špecifikovať stavebný dodávateľ, ktorý v súčasnej dobe nie je určený.

## 3 ROZDELENIE NA PREVÁDZKOVÉ SÚBORY A STAVEBNÉ OBJEKTY

### 3.1 STAVEBNÉ OBJEKTY

Název SO	Označenie
SO 5 - 5	Splašková kanalizácia
SO 5 - 5.6	Dažďová kanalizácia
SO 5 - 5.7	Preložky inžinierskych sietí

### 3.2 PREVÁDZKOVÉ SÚBORY

Nie je súčasťou PD.

## 4 ZAISTENIE PRÍSTUPU, PRÍVODU VODY A ENERGIE K ZS

Prístup ku stavenisku bude zaistený po štátnej ceste II/507 a nadväzujúcich miestnych komunikáciách.

Prívod pitnej vody použiteľnej ako vody pre prípravu betónovej zmesi je nutné zaistiť pred zahájením stavby. Bod napojenia pre odber bude upresnený pri prejednaní zmluvných podmienok napojenia s prevádzkovateľom vodovodu SeVaK.

Pred zahájením stavby je taktiež nutné požiadať o zriadenie odberného miesta pre provizórnu prípojku el.energie.

## 5 ZÁBER PÔDNEHO FONDU

Pri výstavbe kanalizácie nedôjde k trvalému i dočasnému záberu pôdneho fondu.

### Trvalý záber

Nedôjde k trvalému i dočasnému záberu pôdneho fondu u objektov kanalizácie.

### Dočasný záber

- pre pracovný pás šírky 3, 6, 12 m
- pre skládky materiálu, dočasné skládky zeminy, plochy pre výstavbu, zariadenie staveniska

Lokalizácia skládky bude dohodnutá s príslušným odborom životného prostredia MSÚ Žilina. Pri výstavbe kanalizácie sú podľa možností navrhnuté výkopy mimo cestné teleso a v miestnych komunikáciách v telese cesty. Niektoré časti budú uzavreté. Na riešenie dopravnej situácie vypracuje zhotoviteľ stavby dopravné značenie počas výstavby.

Ostatné plochy poľnohospodárskeho pôdneho fondu, ktoré budú dotknuté stavbou podzemnej splaškovej kanalizácie, budú vyňaté len dočasne z poľnohospodárskeho pôdneho fondu po dobu stavby v rozsahu výkopovej ryhy a manipulačného pruhu vedľa výkopu.

Podľa možnosti budú práce na poľnohospodársky obhospodarovanej pôde robené v období vegetačného kľudu. Objem ornice bude po dokončení stavby spätne využitý k ohumusovaniu a konečnej úprave plôch dotknutých stavbou kanalizácie.

V priebehu výstavby bude ZPF ošetrovaný v súlade so zákonom o ochrane ZPF.

Lesný pôdny fond nie je stavbou dotknutý.

## 6 VPLYV REALIZ. STAVBY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A SPÔSOBY JEHO OBMEDZENIA

Vlastnou realizáciou stavebných prác dôjde krátkodobo ku zhoršeniu životného prostredia, ale dodávateľské firmy musia zhoršenie eliminovať na čo najmenšiu mieru. Hlučná výstavba nesmie byť vykonávaná v nočných hodinách. Výkopy musia byť zabezpečené zábradlím a v noci osvetlené. Po celú dobu výstavby bude zaistená taktiež bezpečná prevádzka pre peších (v nevyhnutných prípadoch sa osadia lavičky pre chodcov).

Pri realizácii stavby, hlavne zemných prác, budú dopravné prostriedky dodávateľa pred výjazdom z obvodu staveniska na verejnú komunikáciu očistené. Dodávateľ taktiež zaistí elimináciu prašnosti vnútrostaveniskových priestorov ich kropením a čistenie verejných komunikácií v priestore výjazdu zo staveniska. V zimnom období je dodávateľská firma povinná zabezpečiť údržbu komunikácií a chodníkov v priestore staveniska.

Pri realizácii výstavby sa nepredpokladá znečistenie podzemných ani povrchových vôd. Prípadná havária na strojnom zariadení dodávateľov stavby bude ihneď eliminovaná a prípadná zemina kontaminovaná únikmi ropných látok bude odvezená na dekontamináciu. Predpokladá sa maximálny únik, v prípade havarijného pretrhnutia nádrže nákladného auta, v množstve 150 l ropných látok. Autá a stavebné stroje, odstavené po zamestnaní budú zabezpečené prídavnými plechovými vaňami pre zachytenie prípadných ropných únikov. So skladoh pohonných hmôt a olejov sa na území zariadenia staveniska neuvažuje.

Pracovné priestory musia byť po ukončení výstavby uvedené do pôvodného stavu, objekty odstránené, dotknuté chodníky a vozovky obnovené. Po skončení výkopových prác zbavené nečistôt a zvyškov zeminy. Doprava musí byť obnovená v plnom rozsahu.

V trvaní výstavby bude v záujmovej lokalite zvýšená prašnosť a hlučnosť.

V záujmovej oblasti výskyt vzácnej fauny a flóry nie je.

## 7 ZABEZPEČENIE ODVÁDZANIA ODPAD. VÔD V PRIEBEHU STAVBY PRI REKONŠTRUKCII

V priebehu realizácie kanalizačného úseku je nutné príslušný úsek alebo šachtu odstaviť od prietoku odpadových vôd. V prípade šachty je možné použiť tesniace čelo do  $\frac{3}{4}$  profilu jestvujúceho potrubia so zabudovaným nátrubkom min. DN 100 a pomocou pružného potrubia previesť odpadové vody cez priestor stavebnej jamy šachty do odtokového potrubia. Iným riešením je vybudovanie jímky na dne stavebnej jamy na zhromažďovanie odpadovej vody z prítokov, ktorá bude prečerpávaná do odtokového potrubia. V prípade rekonštrukcie kanalizačného úseku sa bude postupovať proti spádu stoky s tým, že odtokové potrubie z hornej šachty bude prehradené a odpadová voda bude prečerpávaná do dolnej šachty. Pri variante otvoreného výkopu sa na dno dočasne osadí potrubie DN 200, do ktorého sa prepoja prerušené kanalizačné prípojky. Odpadová voda z prerušených kanalizačných prípojek sa bude taktiež prevádzkať pomocou čerpania. Všetky prepojovania potrubí je nutné vykonávať v dobe minimálnych prietokov.

V prípade veľkých prietokov (dažďových) dôjde k čiastočnému preliatiu resp. zaliatu stavebnej jamy, kde bude nutné po opadnutí veľkých prietokov túto vodu odčerpať pomocným kalovým čerpadlom. Je vhodná ochrana predošlého rekonštruovaného kanalizačného úseku pomocou česlí (česlicových čiel).

## B. PODMIENKY A NÁROKY NA ZHOTOVOVANIE STAVBY

### 8 LEHOTA VÝSTAVBY, TERMÍNY ZAHÁJENIA A DOKONČENIA

Lehota výstavby bude daná zmluvou o dielo medzi investorom a zhotoviteľom stavby.

Stavba bude prebiehať podľa finančných možností investora a

Stavba bude realizovaná podľa harmonogramu dodávateľskej firmy.

### 9 PODMIENKY UVEDENIA STAVBY DO PREVÁDZKY

Podmienkou uvedenia stavby do prevádzky je dokončenie všetkých častí kanalizačnej stoky vrátane príslušných objektov. Po ukončení pokládky potrubí, tzn. pred jeho zásypom, bude nutné vykonať skúšky vodotesnosti potrubí a šachiet a ich kontrolu TDI.

Jedným z nevyhnutných podkladov je dodávateľom odovzdaná dokumentácia skutočného zhotovenia stavby, hlavne geodetického zamerania kanalizačných šachiet v súradniciach a sklony nivelety všetkých vybudovaných stôk.

Kontrolu aj údržbu nových úsekov splaškovej kanalizácie budú vykonávať odborne spôsobilí pracovníci prevádzkovej organizácie Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s. Pracovníci sa budú pri prevádzke a prípadných opravách na kanalizácii a pri manipulácii v ČS riadiť manipulačným a prevádzkovým poriadkom, odsúhlaseným príslušným vodoprávnym orgánom.

Uličné vpusti budú udržiavané správcom komunikácií.

Postupné preberanie častí stavby sa dohodne na základe rokovaní medzi investorom a dodávateľom.

### 10 ČASOVÝ POSTUP ODSTRÁNENIA ZARIADENÍ STAVENISKA

Dodávateľ stavby odstráni bez zbytku svoje objekty zariadení staveniska a uvedie staveniska do pôvodného stavu (vrátane vykonania technickej a biologickej rekultivácie) v súlade s dohodou investora a majiteľa plôch.

## 11 POKYNY PRE REALIZÁCIU VÝSTAVBY

- Realizáciu vykonávať podľa projektu, zmeny odsúhlasiť s GP a investorom stavby
- Pred zahájením stavby vytýčiť všetky podzemné vedenia v pracovných pásoch, dodržať podmienky správcov inžiniersky sietí
- Výrub a znovu vysadenie kríkov a stromov
- Dodržať pracovné pásy
- V miestach zásahu do asfaltových ciest obnova krytu
- Po ukončení prác uviesť okolitý terén do pôvodného stavu
- Pred zahájením prác TDI zaistiť prieskum jestvujúceho stavu budov

Ďalej je nutné v priebehu stavby v úzkych uličkách počítať s demontážou niektorých oplatení pozemkov. V priebehu výstavby bude zaistené náhradné oplatenie a po dokončení stavby bude oplatenie uvedené do pôvodného alebo lepšieho stavu.

Z hľadiska bezpečného vyhotovenia stavby je s ohľadom na hĺbku výkopu a umiestnenie kanalizácie najkritickejšie miesto prekonania ul. Hlavná. Tu sa musí urobiť špeciálne statické zaistenie stavebnej ryhy tak, aby v žiadnom prípade nedošlo k posunutiu (vysypaniu) zeminy do výkopu čím by mohlo dôjsť ku statickému narušeniu domov.

Dodávateľ urobí pred zahájením stavby fotodokumentáciu alebo videozáznam všetkých objektov pozdĺž trás stôk tak, aby bol zo záznamu jasný technický stav. Hlavne je nutné venovať pozornosť objektom, ktoré vykazujú praskliny na fasáde alebo iné viditeľné vady. V týchto prípadoch odporúčame urobiť dokumentáciu v interiéri objektu, pokiaľ to majiteľ umožní.

- Pri výstavbe SO a PS je potrebné dodržiavať príslušné zákony, nariadenia STN a vyhlášku SÚBP a SBÚ č.374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach.

V Brne, marec 2019

vypracovali: Ing. Marek Libosvár

Zdeněk Kašík